



Islamitische en Arabische landen zijn bijzonder gastvrij, maar hun tradities zijn diepgeworteld en worden strikt gevolgd. Het is belangrijk dat gasten hun tradities respecteren. Hier volgen een paar eenvoudige regels:

- Tenzij anderszins wordt aangegeven, is het de gewoonte om de schoenen uit te trekken alvorens een woonkamer binnen te gaan. Heilige plaatsen worden altijd zonder schoenen betreden.
- Handen schudden is ook in het Midden-Oosten een gewoonte, maar het is normaal en beleefd dat de man wacht totdat de vrouw haar hand uitsteekt.
- Zorg dat u vertrouwd bent met de islamitische feestdagen, vooral *Eid-el-Fitr* (het einde van de vastenmaand ramadan) en *Eid-el-Addha* (de pelgrimstocht naar Mekka, beter bekend als *Hajj*). Houdt u er rekening mee dat het voor gasten tijdens de ramadan beleefd is om overdag niet te eten of te drinken.
- Het wordt als onbeleefd beschouwd om tijdens een gesprek de benen te kruisen of uw voetzolen te laten zien wanneer u zit.
- Mannen en vrouwen mogen nooit een korte broek dragen, behalve tijdens het zwemmen of sporten. Vrouwen worden met klem aangeraden om zich bescheiden te kleden en de bovenarmen en schouders bedekt te houden.
- Gebruik uw rechterhand wanneer u iets aanbiedt aan of aanneemt van een Arabier of moslim. En wanneer maaltijden zonder bestek worden geserveerd, is het zaak dat u tijdens het eten uitsluitend uw rechterhand gebruikt.

Probeer wat Arabisch te leren, het zal uw zakenrelaties ongetwijfeld ten goede komen. Hieronder volgen enkele nuttige uitdrukkingen. De apostrof geeft aan welke lettergreep de klemtoon krijgt:

- Wanneer u een kamer of kantoor binnengaat, begroet u de aanwezigen met *As-salam 'Alaikom* (vrede zij met u). Als u wordt begroet met *As-salam 'Alaikom*, antwoordt u *Wa 'Alaikom As-salam* (en vrede zij met u).
- Gebruikelijke aanspreekvormen voor mannen zijn: *Said of Saeid* (meneer) en *Abu* (vader van) gevolgd door de voornaam.
- Gebruikelijke aanspreekvormen voor vrouwen zijn: *Sa'yida* (voor gehuwde vrouwen) en *'Aani'sah* (voor ongehuwde vrouwen) gevolgd door de voornaam.
- Enkele andere nuttige zinnen zijn:

Hallo :	<i>Ah'lan</i>
Dank u:	<i>'Shokran</i>
Ik heet (...):	<i>'Ana 'Esmi (...)</i>
Hoe gaat het met u?	<i>'Kiif 'Haalak</i> (voor mannen) <i>'Kiif 'Haalik</i> (voor vrouwen)
Aangenaam kennis te maken:	<i>'Forsa Sa'iida</i>
Kan ik u helpen?	<i>'Momken 'Asaa'dak?</i> (wanneer u een man aanspreekt) <i>'Momken 'Asaa'dik?</i> (wanneer u een vrouw aanspreekt)

Nuttige tips voor het ontwerpen van Arabische documentatie:

- Wanneer u documenten voor landen in het Midden-Oosten produceert, dient u er rekening mee te houden dat Arabisch van rechts naar links geschreven en gelezen wordt.
- Bij het samenstellen van een brochure die zowel in uw eigen land als in het Midden-Oosten wordt gepubliceerd, dient u er bovendien rekening mee te houden dat ook de paginanummering in Arabische publicaties van rechts naar links loopt. Pagina's moeten dus omgekeerd genummerd worden. Het is daarom belangrijk om het origineel zo te ontwerpen, dat alles ook in de Arabische versie past en de lezer aanspreekt.
- Houd er bij het kiezen van afbeeldingen voor uw documenten verder rekening mee, dat foto's van vrouwen in mouwloze topjes of korte rokken onbetamelijk zijn; zorg ervoor dat de afbeeldingen die u kiest niet aanstootgevend zijn. Evenzo kunnen afbeeldingen van bepaalde religieuze symbolen ongepast zijn.